

Az élő navigáció és az online hangutasítás („Élő navigáció Plusz csomag”) értékesítési és használati feltételei és adatvédelmi nyilatkozat

1. Cél

A jelen értékesítési és használati feltételek („Feltételek”) célja, hogy meghatározza a regisztráció (kezdeti előfizetés és megújítás), valamint az élő navigáció és a hangutasítás szolgáltatások üzemeltetésének feltételeit és kikötéseit („Élő navigáció Plusz”) az ország szerinti hatókörtől vagy az elérhetőségétől függően (amint ezt a jelen Feltételekben részletezzük), amelyekre a jelen Feltételekben külön-külön és együttesen „**a Szolgáltatások**” néven hivatkozunk (adott esetben). Ezeket a Szolgáltatásokat a Szolgáltató nyújtja (az alábbi 2. szakaszban meghatározottak szerint), és azon megvásárolt járművel való használatra szolgálnak, amely a Gyártó márkái által kínált, az 1.B.1. függelékben meghatározottak és felsoroltak egyike, és amely műszakilag alkalmas, és beépített navigációs rendszerrel és érintőképernyővel rendelkezik („**a Jármű**”). A jelen Feltételek a Szolgáltatásokra vonatkoznak (beleértve a megújítást is) a Szolgáltatástól függő eltérésekkel.

Amennyiben egy személy feliratkozik a Szolgáltatásokra, a szerződés a Szolgáltató és az illető személy (az alábbi 3.1. pontban meghatározott „**Ügyfél**” vagy „**Ön**”) között jön létre, és a következőkből áll:

- a jelen Feltételek, beleértve az 1.A, 1.B és 4. függelékeket, és adott esetben
- az előfizetési űrlap, amelyhez a jelen Feltételek csatolva vannak, vagy az adott járműmárka áruházában (az „**OpelConnect** **Áruház**”) meghatározottak szerint, az 1.B.2. függelékben meghatározottak szerint, és
- az Adatvédelmi nyilatkozat, amely a 2. függelékben található,

(a továbbiakban „**a Szerződés**”).

Javasoljuk, hogy a Szolgáltatások használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen Szerződést alkotó vonatkozó feltételeket és irányelveket, beleértve az Adatvédelmi nyilatkozatunkat is. Ha harmadik fél szolgáltatásait használja, akkor Ön tudomásul veszi, hogy az adott harmadik fél által rendelkezésre bocsátott alkalmazandó szolgáltatási feltételek kötelező érvényű megállapodást kizárólag Ön és az említett harmadik fél között képeznek, nem pedig Ön és a Szolgáltató vagy a Gyártó között, és hogy mi kizárólag közvetítőként járunk el Ön és az adott harmadik fél között. Nem vagyunk felelősek az ilyen harmadik felek által – beleértve a vezeték nélküli szolgáltatókat is – , rendelkezésre bocsátott szolgáltatási feltételekért, és az említett szolgáltatási feltételek alapján semmiféle kötelezettségünk és felelősségünk nincs.

2. Szolgáltató és adatközlések

2.1. A Szolgáltatásokat nyújtó vállalat

A Szolgáltatásokat a PSA Automobiles SA nyújtja, amelynek székhelye a 2-10 Boulevard de l'Europe 78300 Poissy, Franciaország címen található, vagy a Stellantis azon leányvállalata, amely az értesítésben időről időre szerepel („**a Szolgáltató**” vagy „**mi**” vagy „**minket**”).

A navigációs egységet és az érintőképernyőt eredetileg a járműnek a Gyártó hálózatában lévő azon értékesítési pontja szállítja, amely a jármű megrendelési űrlapján megneveznek („**a Kiskereskedő**”).

Mi vállaljuk, hogy a Szolgáltatásokat az Ön rendelkezésére bocsátjuk, feltéve, hogy Ön elfogadja a jelen Feltételeket.

2.2 A hálózati kommunikációs kapcsolat automatikus aktiválása

Miután az Ügyfél előfizetett a Szolgáltató által nyújtott online szolgáltatásra (például a Szolgáltatásokra), hálózati kommunikációs kapcsolat jön létre a Jármű és a megfelelő eszközzel szerver között, ami folyamatosan fennmarad az online szolgáltatás(ok)hoz szükséges adatszolgáltatások elvégzése érdekében. A legtöbb esetben a hálózati kommunikációs kapcsolat automatikusan aktiválódik, de bizonyos esetekben egy kereskedőnek fizikai aktiválási műveletet kell elvégeznie. Kérjük, további információért lépjen kapcsolatba az Ügyfélkapcsolati Központtal (ennek adatai az alábbi 9. feltételben vannak leírva).

Ha az Ügyfél azt szeretné, hogy ellenőrzése legyen az adatközlés felett, az Ügyfél bármikor dönthet úgy, hogy korlátozza a vonatkozó adatközléseket – beleértve a földrajzi helymeghatározás vagy a hangadatok közlését – a Jármű vonatkozó adatvédelmi beállításainak megváltoztatásával. A megfelelő adatvédelmi beállítások megváltoztatásának módja a jármű felszereltségétől függ. Kérjük, további információért olvassa el a használati útmutatót vagy a kézikönyvet, vagy forduljon az Ügyfélszolgálati Központhoz.

Ha az Ügyfél úgy dönt, hogy korlátozza az adatközlést, különösen a földrajzi helyadatok közlését, ez korlátozhatja a Szolgáltatások nyújtását.

Az adatvédelmi beállítások nem érintik a kapcsolódás végrehajtásához, az eszközzel való kommunikációhoz, a szoftver- és firmware-frissítésekhez, valamint az alapértelmezett kódok kezeléséhez szükséges adatok közlését.

Az Ügyfelek vállalják, hogy tájékoztatják a Szolgáltatásokat használó vagy a Járműben helyet foglaló személyeket az adatgyűjtésről és -közlésről, az alábbi 4. és 14. pontban (Személyes adatok) tovább részletezettek szerint.

3. Az előfizetés feltételei – Időtartam – Megújítás

3.1 Az előfizetés feltételei

Az Ügyfél – aki a Jármű regisztrált üzemeltetője, tulajdonosa vagy hosszú távú bérlője – regisztrálhat a Szolgáltatásokra.

Mivel a Szolgáltatások tartalma nemzeti jellegzetességeket mutat, a Szolgáltatásokra az Ügyfél lakóhelye szerinti országban kell feliratkozni.

3.2 Előfizetési eljárás, időtartam és megújítás

3.2.1 A kiskereskedő értékesítési pontján adott esetben:

Abban az esetben, ha egy Kiskereskedő értékesítési pontján alapfelszereltségként vagy opcionális extraként beépített navigációs rendszerrel és érintőképernyővel rendelkező új Járművet vásárolnak, a Szolgáltatások 36 (harminchat) hónapig ingyenesek és csak csomagban elérhetők.

Ezen 3 éves időszak alatt a Szolgáltatások automatikusan megszűnnek, ha a nyújtásukhoz használt kommunikációs hálózat(ok) már nem állnak rendelkezésre, vagy erősen telítettek a 2G és/vagy 3G és/vagy 4G hálózatnak a távközlési szolgáltatók döntése szerinti lekapcsolása miatt. A megszűnéssel kapcsolatos információk a Szolgáltatás befejeződése előtt legalább 30 nappal elérhetővé válnak a Járműmárka webportálokon.

3.2.2 Online az OpelConnect Store áruházban

Abban az esetben, ha alapfelszereltségként vagy opcionális extraként beépített navigációs rendszerrel és érintőképernyővel rendelkező új Járművet vásárolnak, a Szolgáltatások 36 (harminchat) hónapig ingyenesek és csak csomagban elérhetők.

Ez az ingyenes ajánlat olyan Járművek esetében érhető el, amelyek még nem érték

el a 36 (harminchat) hónapos kort – amelyet a Gyártó új járműre vonatkozó jótállási időszakának első napjától kezdődően kell számítani, a regisztrációs kártyán meghatározottak szerint –, és csak akkor, ha erre az ingyenes ajánlatra még nem iratkoztak fel korábban erre a Járműre vonatkozóan.

Ha a Jármű még nem érte el a 36 (harminchat) hónapos kort – amelyet a Gyártó új járműre vonatkozó jótállási időszakának első napjától kezdődően kell számítani, a regisztrációs kártyán meghatározottak szerint –, és egy ingyenes ajánlatra már feliratkoztak korábban erre a Járműre vonatkozóan, akkor Ön a jelen ingyenes ajánlat hátralévő időszakának előnyeit élvezheti.

A fent említett 3 éves időszak alatt a Szolgáltatások automatikusan megszűnnek, ha a nyújtásukhoz használt kommunikációs hálózat(ok) már nem állnak rendelkezésre, vagy erősen telítettek a 2G és/vagy 3G és/vagy 4G hálózatnak a távközlési szolgáltatók döntése szerinti lekapcsolása miatt. A megszűnéssel kapcsolatos információk a Szolgáltatás befejeződése előtt legalább 30 nappal elérhetővé válnak a Járműmárka webportálokon.

Bármely szerződéses időszak letelte után az Ügyfél 12 (tizenkét) vagy 36 (harminchat) hónapra megújíthatja a Szolgáltatásokat további díj ellenében, kivéve, ha a nyújtásukhoz használt kommunikációs hálózat(ok) már nem állnak rendelkezésre 4G hálózatnak a távközlési szolgáltatók döntése szerinti lekapcsolása miatt.

Ezen 12 (tizenkettő) vagy 36 (harminchat) hónapos időszakok alatt a Szolgáltatások automatikusan megszűnnek, ha a nyújtásukhoz használt kommunikációs hálózat(ok) már nem állnak rendelkezésre, vagy erősen telítettek a 2G és/vagy 3G és/vagy 4G hálózatnak a távközlési szolgáltatók döntése szerinti lekapcsolása miatt. Megszűnés esetén a Szolgáltató és/vagy a Gyártó a Szolgáltatások befejeződése előtt legalább 30 nappal előzetes értesítést küld az Ügyfélnek, és a díjat a Szolgáltatások elérhetőségi

időszakától függően időarányosan visszatérítik az Ügyfélnek.

Az OpelConnect Store áruház a Szolgáltató által saját maga vagy a Gyártó nevében kezelt webhely, ahol az Ügyfél regisztrálhat, meghosszabbíthatja vagy megújíthatja a Szolgáltatásokat, illetve további szolgáltatásokat, alkalmazásokat vagy funkciókat vásárolhat, vagy előfizethet azokra. Az OpelConnect Store áruház időről időre új szolgáltatásokkal, alkalmazásokkal és funkciókkal frissül.

Ezek a Feltételek megújításkor módosulhatnak, és az Ügyfeleket felkérjük az új verzió elfogadására.

4. A Szolgáltatások leírása

4.1 Általános rendelkezések

A Szolgáltatások a Jármű fedélzetéről az alábbi 4.2. pontban leírt Szolgáltatásokhoz a Járműbe beszerelt érintőképernyő vagy hangutasítás segítségével való hozzáférést jelentenek. A Szolgáltatások megkövetelik az alábbi 4.2 pontban leírt online funkciók végrehajtásához szükséges jármű képességeket, valamint a fedélzeti firmware-nek és szoftvereknek a Szolgáltatások nyújtásához szükséges vezeték nélküli frissítéseit (lásd 2. és 8. pont).

Az Ügyfelek vállalják, hogy betartják a Szerződés feltételeit és azon kötelezettséget, hogy a Szolgáltatások használatát a magánszemélyek általi normál használatra korlátozzák, a hatályos jogszabályoknak és rendelkezéseknek, valamint harmadik felek jogainak megfelelően. A Szolgáltatások csak az Ügyfél számára történő személyes információnyújtásra szolgálnak. Ön a Szolgáltatásokon belül bemutatott adatokat még részlegesen sem használhatja fel kereskedelmi célra.

Ha a Szolgáltató megállapítja, hogy a Szolgáltatások Ön által történő használata annyira túlzott, hogy zavarja vagy zavarhatja a Szolgáltató arra való képességét, hogy

időszerű, kiváló minőségű Szolgáltatásokat nyújtson más előfizetőinek, vagy ha a Szolgáltató megállapítja, hogy az Ön által történő használat zavaró vagy visszaélésszerű felhasználást jelent, vagy egyébként nem felel meg a jelen feltételek és kikötések követelményeinek, a Szolgáltató saját belátása szerint felfüggesztheti vagy megszüntetheti az Önnek nyújtott Szolgáltatások egészét vagy egy részét, előzetes értesítés nélkül.

A Szolgáltatások használatának tartalmáról, feltételeiről, kikötéseiről és eljárásairól az ügyfelek a GYIK részben olvashatnak, az 1.B.2. függelékben található linket követve, vagy kapcsolatba léphetnek a megfelelő Ügyfélkapcsolati Központtal, amelynek elérhetőségei az alábbi 9. szakaszban vannak megadva.

A Szolgáltatások tartalmazzák a Jármű földrajzi helyének meghatározását és hangadatokat. Annak tudatában, hogy ez korlátozni fogja a Szolgáltatások nyújtását, Ön bármikor és ingyen kikapcsolhatja a Jármű földrajzi helyének meghatározását a Jármű dokumentációjában leírt eljárásokat végrehajtva vagy az Ügyfélkapcsolati Központtal kapcsolatba lépve. Az Ügyfeleket tájékoztatjuk arról, ők pedig elfogadják, hogy abban az esetben, ha az adatmegosztó eszköz le van tiltva, bizonyos Szolgáltatások nyújtása nem lesz lehetséges. Az Ügyfeleknek újra aktiválniuk kell az eszközt, hogy hozzáférjenek a vonatkozó Szolgáltatásokhoz.

Ha az Ügyfél nem újítja meg a Szerződést, vagy ha az előfizetés megszűnik, akkor a Szolgáltatásokon keresztül megadott térképet használó, a Szolgáltatásokra vonatkozó releváns adatok nem frissülnek, illetve eltávolíthatók vagy törölhetők.

Az Ügyfél számára mobilszolgáltatói díjak merülhetnek fel a mobil adat, SMS vagy hangszolgáltatások használatáért, ha az Ügyfél okostelefont használ bizonyos funkciókhoz, amelyeknél képes párosítani a telefonját Bluetooth útján, vagy miközben az Apple CarPlay™ vagy Android Auto™

rendszeren keresztül elérhető tükrözési funkciót használja

Tehát mobilszolgáltatója kiegészítő díjakat számlázhat, ezért Önnek javasolt ellenőriznie mobilszolgáltatójánál, hogy milyen díjazási struktúra vonatkozik a mobil szolgáltatások ilyen használatára. Nyilvánvaló, hogy mobilszolgáltatója tőlünk független harmadik fél, tehát mi nem vagyunk felelősek azokért a díjakért, amelyeket a mobilszolgáltatója Önnek felszámít. Ha az ilyen funkciókkal kapcsolatban Ön nem kívánja használni a mobilszolgáltatója által biztosított csomagot, vagy nem szeretné, hogy további díjak merüljenek fel a mobilszolgáltatójánál, akkor ne használja az okostelefont ezekhez a funkciókhoz.

4.2 A Szolgáltatások leírása

Figyelemmel az automatikus megszűnésre vonatkozó fenti 3. pontra, valamint a felmondásra vagy idő előtti felmondásra vonatkozó alábbi pontokra, az Ügyfelek az előfizetett időszakra szerzik meg az alább leírt Szolgáltatások használatának jogát.

4.2.1 Élő Navigáció

Az Élő Navigáció a következő szolgáltatásokat tartalmazza, azzal, hogy ezeket az információkat a TOMTOM SALES BV, egy holland vállalat gyűjti, amelynek székhelye a De Ruyterkade 154, 1011AC, Amsterdam, Hollandia cím alatt található (a „**Szolgáltatás Közvetítője**”), vagy a Szolgáltatás Közvetítője által kijelölt vagy szerződötett bármely harmadik fél gyűjti.

- **Élő forgalmi adatok:** Ez a szolgáltatás lehetővé teszi a forgalmi viszonyok szinte valós időben történő megjelenítését, feltéve, hogy ezeket az információkat a Szolgáltatás Közvetítője gyűjti. A tervezett útvonal forgalmi viszonyainak összefoglalása csak akkor történik meg, amikor a navigációs rendszert vezetési nézet módban használják.

Ha a forgalomirányítási beállítás kézi vagy félautomata módban van, a

felhasználóknak a rendszer alternatív útvonalajavaslatokat kínálhat fel a tervezett útvonal forgalmi viszonyainak megváltozása esetén. Automatikus módban az útvonal valós időben automatikusan újraszámításra kerül, ha a tervezett útvonalon a forgalmi viszonyok megváltoznak.

- Helyi időjárás: Ez a szolgáltatás lehetővé teszi az időjárás-előrejelzések megjelenítését a járművezető útvonala mentén és a célállomásnál, valamint a Jármű navigációs rendszerének térképén, feltéve, hogy ezeket az információkat a Szolgáltatás Közzétevője gyűjti.

- Parkolási információk: Ez a szolgáltatás lehetővé teszi az autóparkolók megjelenítését a járművezető útvonala mentén és a célállomásnál, valamint a Jármű navigációs rendszerének térképén, feltéve, hogy ezeket az információkat a Szolgáltatás Közzétevője gyűjti. Minden parkoló esetében feltüntetésre kerül a szabad helyek száma és az ár, feltéve, hogy ezeket az információkat a Szolgáltatás Közzétevője gyűjti.

- Üzemanyagárak: Ez a szolgáltatás lehetővé teszi az üzemanyag-töltő állomások megjelenítését a járművezető útvonala mentén és a célállomásnál, valamint a Jármű navigációs rendszerének térképén.

Az üzemanyag-töltő állomások helye és az utolsó elérhető üzemanyagár csak tájékoztató jelleggel van feltüntetve, feltéve, hogy ezeket az információkat a Szolgáltatás Közzétevője gyűjti.

- Töltőpontok: (csak plug-in hibrid elektromos járművek vagy elektromos járművek esetén elérhető) Ez a szolgáltatás lehetővé teszi a közelben lévő kompatibilis töltőterminálok és a rendelkezésre álló csatlakozók számának valós időben történő megjelenítését a járművezető útvonala mentén és a célállomásnál, valamint a Jármű navigációs rendszerének térképén, feltéve, hogy ezeket az információkat a Szolgáltatás Közzétevője gyűjti.

- Online keresés: Feltéve, hogy ezeket az információkat a Szolgáltatás Közzétevője gyűjti, ez a szolgáltatás lehetővé teszi egy cím vagy érdekes hely (POI) keresését egy online térkép alapján, az autóba épített navigációs rendszerbe ágyazott térkép helyett. Az online keresés lehetővé teszi valós idejű térképadatok elérését a Szolgáltatás Közzétevője által biztosított legutóbbi frissítést követően, és így pontosabb és relevánsabb keresési képességet biztosít. Ha az Ügyfél nincs csatlakozva az internethez, akkor a keresés visszaáll a beágyazott térkép alapján történő keresésre, amely hosszabb időt vehet igénybe, mint az online keresés

- Élő útvonaltervezés: Feltéve, hogy ezeket az információkat a Szolgáltatás Közzétevője gyűjti, ez a szolgáltatás lehetővé teszi az útvonalak fedélzetén kívül végzett számítás útján történő megkeresését, ha internetkapcsolat áll rendelkezésre, online térkép segítségével a gyorsabb keresési eredmények és a relevánsabb útvonalak kiszámítása érdekében, a Szolgáltatás Közzétevője által biztosított legújabb frissítést követően. Ha az Ügyfél nincs csatlakozva az internethez, az útvonalszámítás visszaáll a beágyazott térkép alapján történő útvonalszámításra, ami hosszabb időt vehet igénybe, mint az online útvonaltervezés.

- Vezeték nélküli térképfri frissítés: a beágyazott térképek rendszeresen frissülhetnek az Ügyfél bármilyen intézkedése nélkül, a járműbe ágyazott mobil- és/vagy wifi-kapcsolat alapján, feltéve, hogy az adatokat a Szolgáltatás Közzétevője gyűjti. Azonban a wifi kapcsolat az Ügyfél beavatkozását igényli, beleértve a biztonságos wifi-hozzáférési eszközön keresztüli csatlakozást is. További információkért tekintse meg a GYIK szakaszt és/vagy a további feltételeket és kikötéseket az 1.B.2. függelékben található link útján. Ha az Ügyfél az ügyfél okostelefonján lévő wifi használata útján történő csatlakozást

igényel, akkor ez további mobiltelefondíjak felmerülését vonhatja maga után a mobilszolgáltatójánál.

- A szerződéses időszak alatt további élő navigációs szolgáltatások jelenhetnek meg a kínálatban, amelyek a járműbe ágyazott mobil- és/vagy wifi kapcsolatot használhatják. Azonban a wifi kapcsolat az Ügyfél beavatkozását igényli, beleértve a biztonságos wifi-hozzáférési eszközön keresztüli csatlakozást is. További információkért tekintse meg a GYIK szakaszt és/vagy a további feltételeket és kikötéseket az 1.B.2. függelékben található link útján. Ha az Ügyfél az ügyfél okostelefonján lévő wifi használata útján történő csatlakozást igényel, akkor ez további mobiltelefondíjak felmerülését vonhatja maga után a mobilszolgáltatójánál.

A *Parkolási információk*, *Üzemanyagárak*, *Töltőpontok* és *Online keresés* esetén a felhasználók rákattinthatnak az általuk választott érdekes pontra, és úti célként jelölhetik ki azokat, vagy ha rendelkezésre áll a telefonszám, felhívhatják, feltéve, hogy korábban Bluetooth útján vagy az okostelefonjukon elérhető tükröző funkció, mint például az Apple CarPlay™ vagy Android Auto™ útján csatlakoztatták okostelefonjukat. Az érdekes pont koordinátáit a Jármű navigációs rendszerének térképadatbázisába is beírhatják.

4.2.2 Közúti biztonsági figyelmeztetések

Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi a járművezető útvonala mellett lévő radar, veszélyzónák vagy kockázatos területek megjelenítését (lásd az alábbi 5.2.1. pontot). Hangos és vizuális riasztást ad ki, amikor a járművezető radarhoz vagy olyan veszélyes zónához közeledik, ahol a járművezetőnek különös gondossággal és figyelemmel kell közlekednie.

Ez a Szolgáltatás azt is lehetővé teszi az autóvezetők számára, hogy kölcsönösen

segítséget nyújtsanak egymásnak az úton jelentkező veszélyek bejelentésével. Mivel ezek az adatok a Szolgáltatás többi felhasználójától származnak, emlékeztetjük arra, hogy ezek csak tájékoztató jellegűek, és hogy a Szolgáltató nem garantálja azok teljességét vagy pontosságát.

A Közúti biztonsági figyelmeztetések szolgáltatás nem minden területen és országban áll rendelkezésre, és egyes hatóságok jogi okok miatt korlátozhatják vagy megtilthatják a Szolgáltatások egészének vagy egy részének használatát bizonyos területeken és országokban. Kérjük, olvassa el az 1.A függelékben található link útján elérhető táblázatban azon országok és joghatóságok listáját, ahol a Közúti biztonsági figyelmeztetések szolgáltatás elérhető, vagy kérjen további információt az Ügyfélkapcsolati Központtól.

4.2.3 Online hangutasítás

Az online hangutasítás a következő funkciókat tartalmazza, feltéve, hogy ezeket az információkat gyűjti a SOUNDHOUND INC., egy USA-beli vállalat, amelynek székhelye 5400 Betsy Ross Drive, Santa Clara, CA 95054 USA cím alatt található („**Hangutasítás Szolgáltatás Közzétevője**”) vagy a Hangutasítás Szolgáltatás Közzétevője által kijelölt vagy szerződötett bármely harmadik fél. A következő funkciók elérhetőségtől is függenek az érintett területeken, az 1.A függelékben foglaltak szerint

- A hangutasítás gyorsabb eredményeket és interakciót tesz lehetővé, mivel a nyelv és a szavak szélesebb körét képes értelmezni azoknak a felhasználó által természetesen használt formájukban
- A mély megértési (AI) algoritmusok felismerik az anonimizált hangmintákat, ezáltal könnyebben és gyorsabban megértik a vonatkozó utasításokat, így nincs szükség az információk megismétlésére, ami lehetővé teszi a természetes beszéd szerinti könnyebb interakciót

- Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy hangutasításokat használjon több funkció működtetésére is, mint például a fűtési/légkondicionáló funkciók, média (például rádióhasználat és hangfájlok streamelése, kihangosított mobiltelefon-használat (minden vonatkozó jogszabály, szabályzat és előírás betartása mellett)), és az alább felsorolt hangnavigációs szolgáltatások. Kérjük, olvassa el a használati útmutatót vagy a kézikönyvet a részletekért.
- A hangnavigáció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy hangutasításokat használjon a következők érdekében:
 - A fenti 4.2.1. szakaszban említett online keresés működtetéséhez
 - A kért érdekes helyek esetén különböző helyek és lehetőségek megjelenítéséhez
 - Időjárási információk konkrét kérések nyomán történő meghallgatásához

Kérjük, olvassa el a használati útmutatót vagy a kézikönyvet a részletekért

Bizonyos funkciók, például a mobiltelefon-használat esetén az Ügyfélnek párosítania kell okostelefonját az OpelConnect rendszerrel a használati útmutatóban vagy a kézikönyvben ismertetett módon (akár Bluetooth, akár tükröző kapcsolat útján, pl. Apple CarPlay™ vagy Android Auto™ segítségével)

- További online funkciók nyújtására is sor kerülhet a Jármű jelenlegi élettartama alatt, ha rendelkezésre állnak, a márka webportálján található digitális dokumentációban leírt vezeték nélküli folyamat révén, vagy ha rendelkezésre állnak a Jármű központi képernyőjén az országnak megfelelően. Ezek a járműbe ágyazott mobil- és/vagy wifi kapcsolatot használhatják. Azonban a wifi kapcsolat az Ügyfél beavatkozását igényli, beleértve a biztonságos wifi-hozzáférést keresztüli csatlakozást is. További információkért

tekintse meg a GYIK szakaszt és/vagy a további feltételeket és kikötéseket az 1.B.2. függelékben található link útján. Ha a wifit az Ügyfél okostelefonján lévő wifi útján használják, akkor ez további mobiltelefondíjak felmerülését vonhatja maga után a mobilszolgáltatójánál.

Az online hangutasítás kezelése:

- A Szolgáltatás eléréséhez és aktiválásához az Ügyfél köteles elfogadni a hangadatokra és a földrajzi helymeghatározási adatokra vonatkozóan az adatközlések gyűjtését és feldolgozását ugyanazon eljárással, mint amely az élő navigációs szolgáltatáshoz való hozzáféréshez szükséges. További részletek a használati útmutatóban vagy a kézikönyvben található, amely elérhető a jármű infotainment rendszerének központi képernyőjén vagy az OpelConnect Store áruházban is.
- Aktiválás után a hangutasítás funkció akkor aktiválódik, ha megnyomja a hangutasítás gombot a kormánykeréken, az autóban található navigációs egység érintőképernyőjén, vagy ha a felhasználó az egyes Gyártói márkákra vonatkozó „ébresztő szót” használja (a 4. függelékben meghatározottak szerint).
- Az „ébresztő szó” szoftver algoritmus három másodperces ciklusidőszakokon (vagy a jármű dokumentációjában időről időre meghatározott más időtartamokon) keresztül figyel és rögzít, és ezek az adatok a jármű rendszerében megőrződnek, de nem tárolódnak a felhőben.
- Amint az „ébresztő szót” kimondják, és a felhasználó elfogadta az adatok (földrajzi helymeghatározási és hangadatok) közlését, a rendszer felébred és információt küld a felhasználó kéréséről; ezek az adatok kicserélődnek és a felhőben tárolódnak a legutolsó 3 másodperc beszélgetés erejéig, beleértve az „ébresztő szót”, amely háttérbeszélgetést is tartalmazhat. Ezek az adatok közlésre kerülnek a Hangutasítás Szolgáltatás Közzétevője részére annak

érdekében, hogy biztosítani tudja a hangutasítás szolgáltatásokat.

- Az „ébresztő szót” a felhasználó nem tudja kikapcsolni. A használati útmutatóban vagy a kézikönyvben meghatározott megfelelő adatvédelmi beállítások kiválasztásával azonban a felhasználó megakadályozhatja az adatoknak a járművön kívülre történő közlését.

- Felhívjuk a figyelmét arra, hogy ne felejtse el tájékoztatni a jármű utasait arról, hogy a hangutasítás aktív hallgatási módban lehet, és kövesse az összes vonatkozó adatvédelmi előírást egy ilyen művelet tekintetében.

További információkért tekintse meg a 2. függelékben található Adatvédelmi nyilatkozatot, valamint a használati útmutatót vagy a kézikönyvet.

Nyelvek:

A hangutasítás csak bizonyos nyelveken érhető el, de az érintett országtól függően nem mindig érhető el az ügyfél anyanyelvén vagy választott nyelvén. Az 1. A függelék tartalmazza az országok és a rendelkezésre álló nyelvek listáját, amelyet a Szolgáltató időnként frissíthet.

4.2.4 Nem online szolgáltatási funkciók

Navigáció és útvonal-előrejelzés: ez a szolgáltatás a jármű beépített és fedélzeti elektronikus vezérlőegységének része, és akkor is működik, ha nincs előfizetés az online szolgáltatásokra. Ez a funkció úti célra vonatkozó előrejelzéseket vagy útvonal-javaslatokat tesz az Ügyfél számára a korábbi felhasználói viselkedés alapján, bizonyos algoritmusok használatával. Adatok felhővel való kicserélésére vagy felhőben való tárolására nem kerül sor. Ez a szolgáltatás letiltható az élő navigációs funkció navigációs beállításaiiban.

Nem online hangutasítás: ez a szolgáltatás a jármű beépített és fedélzeti elektronikus

vezérlőegységének része, és akkor is működik, ha nincs előfizetés az online szolgáltatásokra. Ez a funkció lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy a hangutasítások esetében fentebb meghatározott ugyanazon információkat kérjék, de a válaszdő lassabb lesz.

4.3 Az információk tájékoztató jellege - A Szolgáltatások Ügyfél általi használata

A Szolgáltatásokon keresztül elérhető adatok csak tájékoztató jellegűek, és a Szolgáltató nem tudja garantálni azok teljességét vagy pontosságát a Szolgáltatások használatának időpontjában. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a térképadatok jellegükből adódóan soha nem tudják teljes mértékben visszaadni az úthálózat bármely adott pillanatban fennálló állapotát. Abban az esetben, ha a Szolgáltatások és a helyszínen rendelkezésre álló információk eltérnek egymástól, a felhasználóknak a helyszíni információkat kell követniük, különös tekintettel a közlekedési táblákon feltüntetett minden részletre (egyirányú utcák, sebességkorlátozó táblák stb.).

A Szolgáltatások használatakor a felhasználóknak figyelembe kell venniük a Jármű és annak felszerelése általános állapotát, az út állapotát és az időjárási viszonyokat. Minden esetben a felhasználók kötelesek betartani az autópályán való közlekedés szabályait és a közlekedésbiztonsági szabályokat, ezért a felhasználó nem használhat bizonyos funkciókat, amelyek sérthetik az ilyen követelményeket.

A felhasználóknak ellenőrizniük kell továbbá a Szolgáltatásokból származó adatok felhasználására vonatkozó előírásokat abban az országban, ahol vannak. Egyes Szolgáltatások vagy az ilyen Szolgáltatások egyes részei nem minden területen és országban állnak rendelkezésre, és egyes hatóságok jogi okok miatt korlátozhatják vagy megtilthatják a Szolgáltatások egészének vagy egy részének használatát bizonyos területeken és országokban. Kérjük, olvassa el az 1.A függelékben azon országok és joghatóságok listáját, ahol az adott

Szolgáltatások elérhetők, illetve azon nyelvek listáját, amelyeken az online hangutasítás elérhető, vagy kérjen további információt az Ügyfélkapcsolati Központtól.

4.4 Változások a Szolgáltatások tartalmában

A Szolgáltató javasolhatja a Szolgáltatások módosítását. E változásokhoz és frissítésekhez való hozzáférés feltételeként szabható, hogy az Ügyfél kifejezetten elfogadja a jelen Feltételek új verzióját.

Az Ügyfeleket tájékoztatjuk arról, hogy a Szolgáltatások módosíthatók, ha a szabályozásokban vagy a jogszabályokban olyan módosítás történik, amely ezt megköveteli.

Ha Ön bármilyen más jogszerű felhasználást szeretne végezni, amelyre Ön szerint nem történik hivatkozás ezekben a Szolgáltatásokban, akkor kérjük, előzetesen egyeztessen velünk annak ellenőrzése érdekében, hogy az ilyen használat kifejezetten megengedett-e, hogy elkerülje annak kockázatát, hogy esetlegesen tiltott használatért felelősséget keletkeztessen számunkra.

Mi nem vagyunk kötelesek műszaki vagy egyéb jellegű karbantartást vagy támogatást nyújtani a Szolgáltatásokhoz. Ha mi bármilyen karbantartást vagy támogatást nyújtunk a Szolgáltatásokhoz, bármikor leállíthatjuk az ilyen karbantartást, támogatást vagy szolgáltatásokat.

5. Hozzáférés a Szolgáltatásokhoz és működési feltételek

5.1 Hozzáférés a Szolgáltatásokhoz

5.1.1 Hozzáférési feltételek

A Szolgáltatások az alábbiakban leírt csatlakozási móddal érhetők el.

Felhívjuk figyelmét, hogy az Ügyfél nem változtathatja meg a csatlakozási módot, mivel ez a Jármű felszerelésének része.

Csatlakozás az OpelConnect rendszeren keresztül

Minden érintett jármű OpelConnect berendezéssel van felszerelve, amely integrált SIM-kártyát tartalmaz, és magában foglalja a Szolgáltatások eléréséhez szükséges adatok továbbítását.

5.1.2 Aktiválás

Átlagosan a Szolgáltatások az előfizetéstől számított egy (1) órán belül aktiválódnak és elérhetők lesznek, de a tényleges időtartam változhat. A Szolgáltatások tényleges elérhetősége feltételezi, hogy az alábbi 5.2.2. pontban előírt feltételek teljesülnek.

5.2 A Szolgáltatások működési feltételei

5.2.1 Terület

A Szolgáltatások az 1.A függelékben felsorolt országokban érhetők el, a mobiltelefon-hálózati lefedettség függvényében, és attól függően, hogy a jelen Feltételekben meghatározott módon támogatott-e az online hangvezérlés az adott nyelven. Felhívjuk a figyelmet, hogy elfordulhat, hogy a Riasztási Szolgáltatás nem érhető el bizonyos területeken, az 1.A függelékben meghatározottak szerint.

A hatályos helyi jogszabályoknak megfelelően a Szolgáltatások keretében nyújtott információk a következők:

- Franciaországban: a jelenlegi sebességkorlátozások, veszélyes útszakaszok (különösen nagy forgalomsűrűségű szakaszok, gyakori baleseti helyszínek, amelyek közül egyeseknél bejelentés nélküli sebességellenőrzés is történhet), konkrét veszélyes pontok (különösen forgalmi akadályok, veszélyes átkelők, ideiglenes veszélyek, torlódások, balesetek, események, útépitések).

- Svájcban és Németországban: jelenlegi sebességhatárolások, akadályok, torlódások, balesetek, események, útépitések.
- Más országokban: rögzített és mobil sebességmérő kamerák, jelenlegi sebességhatárolások, akadályok, torlódások, balesetek, események, útépitések.
- Online hangutasítás: a nyelv és a járműutasítások elérhetősége az országoktól függ (kérjük, tekintse meg a táblázatot, amely az 1.A függelék linkjén keresztül érhető el)

5.2.2 Az információ-visszajelzés feltételei

A Szolgáltatások alapján átadott információkat csak akkor lehet továbbítani, ha a következő feltételek teljesülnek:

- a Jármű motorjának járnia kell, és a Járműnek az 1.A függelékben lévő link útján elérhető táblázatban felsorolt országok valamelyikében kell lennie, a mobiltelefon-szolgáltató lefedettségi területén belül (anélkül, hogy az említett lefedettséget műszaki, légköri vagy topográfiai korlátozások megzavarnák). Ha a motor nem jár, vagy ha a Jármű nem a fent említett országok valamelyikében van, vagy ha a Jármű olyan zónában van, amelyre nem terjed ki valamely mobiltelefon-üzemeltető hálózati lefedettsége, akkor az információ megszerzése és visszatáplálása a motornak az érintett országok egyikében, valamely mobiltelefon-szolgáltató lefedettségi területén való következő beindításakor történik;
- a felhasználó aktiválta a navigációs rendszer adatmegosztó eszközét, mivel ez szükséges a Szolgáltatások nyújtásához; és
- a Szolgáltatások nem működhetnek, ha az OpelConnect rendszer vagy a Szolgáltatások működéséhez szükséges

alkatrészek baleset, lopás vagy bármilyen más esemény miatt megsérülnek.

6. Árak – Fizetési feltételek – Számlázás

6.1 Általános rendelkezések

A 3.1. pont rendelkezéseire is figyelemmel, a Szolgáltatásokra a Kiskereskedő értékesítési pontján vagy online az OpelConnect Store áruházban lehet előfizetni.

6.2 Előfizetés a Kiskereskedő értékesítési pontján

Az alkalmazandó árak (ha van) azon Kiskereskedő értékesítési pontján feltüntetett árak, aki a Szolgáltatásokat a Szolgáltató nevében forgalmazza. Ezek minden adót tartalmaznak. A megújítás csak online történhet az OpelConnect Store áruházon keresztül.

6.3 Online előfizetés és a Szolgáltatások megújítása

Az OpelConnect Store áruházból online megrendelt Szolgáltatások alkalmazandó árai az OpelConnect Store áruházban feltüntetett árak. Az árak [válassza ki a piac pénznemét] pénznemben vannak feltüntetve, és tartalmazzák az áfát. Az Ügyfél az OpelConnect Store áruházban kínált fizetési lehetőségek segítségével fizethet a Szolgáltatásokért.

7. Szolgáltatások vásárlása és megújítása online

Amikor az Ügyfél online, az OpelConnect Store áruházban fizet elő vagy újítja meg a Szolgáltatásokat, a szerződés az alábbiak szerint jön létre:

- a megrendelés folyamatának az OpelConnect Store weboldalain történő befejezésével az Ügyfél kötelező ajánlatot tett a Szolgáltatónak a Szerződés megkötésére.

b. a Szolgáltató azonnal megerősíti a megrendelés átvételét azáltal, hogy e-mailt küld az Ügyfélnek. A megrendelést megküldése az Ügyfélnek csupán az ajánlatának átvételéről szóló értesítésként történik, és még nem képez szerződést, vagyis nem tekintendő az Ügyfél ajánlata elfogadásának.

c. a Szerződés csak akkor jön létre, ha a Szolgáltató az Ügyfél megrendelésétől számított hét (7) napon belül megerősíti a megrendelés elfogadását, akár e-mailben, akár a Járműben a megfelelő Szolgáltatás aktiválásával. A Szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül értesíti az Ügyfelet, ha a Szolgáltató nem fogadja el a megrendelést.

8. Távoli eszközkezelés és távoli szoftver-frissítések

A jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatos Szolgáltatások szerves részeként a szükséges eszközkezelés, valamint a megnevezett online szolgáltatáshoz tartozó szoftverekre és firmware-ekre vonatkozó szükséges szoftver- és firmware-frissítések távolról történnek, különösen vezeték nélküli technológia használatával. A vezeték nélküli technológia minden fizikai hálózati csatlakozás nélküli kommunikációt jelent (pl. GSM 4G, WiFi).

Ehhez egy biztonságos rádióhálózati kapcsolat jön létre a jármű és az eszközkezelő szerver között minden „gyújtásbekapcsolás” után, amikor mobiltelefon-hálózat rendelkezésre áll. A jármű felszereltségétől függően a kapcsolat konfigurációját „Csatlakoztatott jármű” értékre kell állítani, hogy lehetővé váljon a rádióhálózati kapcsolat létrehozása.

Függetlenül az online szolgáltatásra való érvényes előfizetéstől, a termékbiztonsággal vagy termékbiztonságossággal kapcsolatos távoli eszközkezelés, valamint a szoftver- és firmware-frissítések végrehajtása akkor történik, amikor a feldolgozás a Jármű adott gyártójára vonatkozó valamely jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges (pl. alkalmazandó termékfelelősségi jogszabály,

e-hívás szabályozás), vagy amikor a feldolgozás az adott járműhasználók és utasok létfontosságú érdekeinek védelme érdekében szükséges.

A biztonságos rádióhálózati kapcsolat létrehozását és a kapcsolódó távoli frissítéseket nem érintik az adatvédelmi beállítások, végrehajtása pedig elvileg a jármű felhasználójának kezdeményezése után történik a megfelelő értesítést követően.

9. Ügyfélkapcsolati Központ

Az Ügyfelek kapcsolatba léphetnek az illetékes Ügyfélkapcsolati Központtal információkérés vagy a Szolgáltatásokkal kapcsolatos panasz esetén, az 1.B.3. függelék szerint.

A Szolgáltató arra törekszik, hogy ésszerű időn belül válaszoljon az ügyfelek panaszaira, és ésszerű erőfeszítéseket tegyen egy kielégítő megoldás megtalálására.

Ha kapcsolatba kell lépünk Önnel annak ellenőrzése érdekében, hogy a Szolgáltató megfelel-e a jelen Szerződés feltételeinek; vagy bármilyen javítás vagy az itt leírtakhoz képest kiegészítő Szolgáltatás nyújtása kapcsán, vagy abból a célból, hogy további információkat szerezzünk Öntől a Szolgáltatás használatával kapcsolatban, akkor ezt az Ön által a számunkra megadott elérhetőségeken fogjuk tenni, beleértve az elektronikus levelet is.

10. Lemondás

10.1 A Szolgáltatások lemondása

10.1.1 Az OpelConnect Store áruházból online megrendelt szolgáltatások lemondása

Az érintett területen alkalmazandó jogszabályokkal összhangban azok az Ügyfelek, akik fogyasztók, jogosultak indoklás nélkül 14 (tizennégy) napon belül elállni a Szerződéstől. Az elállási időszak a Szerződés megkötésétől számított 14 (tizennégy) nap elteltével jár le, a fenti 7. pontban leírtak

szerint. Az elállási jog gyakorlásához az Ügyfélnek egyértelmű nyilatkozattal (pl. postai levélben vagy e-mailben) tájékoztatnia kell a Szolgáltatót (lásd a részleteket a fenti 9. pontban) a Szerződéstől való elállásról szóló döntéséről. Az Ügyfél használhatja a 3. függelékben meghatározott elállási űrlapot, de nem kötelező ezt az űrlapot használni. Az elállási határidő betartása érdekében az Ügyfélnek az elállási határidő lejárta előtt postai bélyegzővel kell ellátnia az elállási jog gyakorlásáról szóló közleményét.

Ha az Ügyfél eláll a Szerződéstől, a Szolgáltató visszatéríti az Ügyfélnek a lemondott Szolgáltatásokért az Ügyféltől kapott összes befizetést (ha van ilyen). A Szolgáltató a költségtérítést indokolatlan késedelem nélkül, legkésőbb 14 (tizennégy) napon belül teljesíti azt a napot követően, amelyen az Ügyfél értesíti a Szolgáltatót az Ügyfélnek a Szerződéstől való elállásról szóló döntéséről. A Szolgáltató a visszatérítést ugyanazon fizetési módok használatával hajtja végre, amelyet az Ügyfél az eredeti tranzakcióhoz alkalmazott, hacsak az Ügyfél kifejezetten hozzá nem járult az ettől eltérő rendezéshez; a visszatérítésért semmilyen esetben sem terheli semmilyen díj az Ügyfelet.

10.1.2 A jármű leselejtezése, illetve az Ügyfélnek a biztosítótársaság által fizetett kártérítés a járműve ellopása után

A Szolgáltatások a következő esetekben szűnnek meg: a jármű leselejtezése, illetve az Ügyfélnek a biztosítótársaság által fizetett kártérítés a járműve ellopása után.

Ezután az Ügyfélnek tájékoztatnia kell a Szolgáltatót a fenti 9. pontban megadott címen.

Az Ügyfeleknek el kell küldeniük a Szolgáltatónak a fenti címre az igazoló dokumentumokat (a selejtezésről szóló igazolás vagy a biztosító társaságtól kapott kártérítésről szóló igazolás másolata).

10.1.3 Elállás a Szolgáltató kezdeményezésére

Abban az esetben, ha az Ügyfél elmulasztja megfizetni a Szolgáltatások ellenértékét, amikor az esedékessé válik, vagy ha az Ügyfél megsérti a Szerződést (ideértve a Szolgáltatásoknak a szokásos magánhasználaton túli használatát vagy a Szolgáltatásoknak a hatályos jogszabályokkal és rendelkezésekkel ellentétes használatát) a Szolgáltatónak lehetősége van a következőkre:

- azonnali hatállyal felfüggeszti a Szolgáltatások egészének vagy egy részének nyújtását
- megszünteti a Szolgáltatások egészének vagy egy részének nyújtását, ha az Ügyfél tíz (10) napon belül nem orvosolja a jogsértést azt követően, hogy a Szolgáltató írásos felszólítást küldött az Ügyfélnek a Szerződés betartására vonatkozóan.

10.1.4 Jogunk a Szolgáltatások felmondására.

A jogszabályok által megengedett mértékben és hacsak a jogszabályok nem tiltják, fenntartjuk a jogot, hogy megszüntessük az Ön Szolgáltatásokban vagy azok egy részében vagy a jelen Szerződésben való részvételét vagy az azokhoz való hozzáférést, ha Ön megsértette ezt a Szerződést. Például a jelen Szerződést azonnal felmondhatjuk, ha: (i) Ön megsérti a Szerződésben szereplő bármely kötelezettségét; (ii) bármely személy vagy fél, aki Ön által, Önön keresztül, az Ön érdekében vagy Önnel egyetértésben cselekszik, a jelen Szerződéssel összeegyeztethetetlen bármely intézkedést tesz; (iii) Ön a jelen Szerződéssel vagy bármely Szolgáltatással kapcsolatosan bármilyen jogellenes, megtévesztő vagy csalárd magatartást folytat, ösztönöz vagy ilyenben részt vesz

10.1.5 A Szolgáltatások automatikus megszűnése.

Automatikus megszűnésre kerül sor a jelen feltételek 3. pontjában felsorolt körülmények között.

11. A Szolgáltatások rendellenes működése

Ha az Ügyfél bármilyen rendellenes működést észlel a Szolgáltatásokban, akkor a következőt kell tennie:

- győződjön meg arról, hogy valóban rendellenes működésről, és nem pedig felhasználói hibáról van szó: ellenőrizze a Jármű kézikönyvét/használati útmutatóját és/vagy olvassa el a gyakran feltett kérdéseket a Gyártó webhelyén
- egyéb esetekben vegye fel a kapcsolatot a Gyártó illetékes Ügyfélkapcsolati Központjával, az 1.B.3. függelékben leírtak szerint.

12. Vis maior

Egyik fél sem sérti meg a jelen Szerződést, és nem is felelős a jelen Szerződés szerinti kötelezettségei teljesítésének késedelméért vagy elmulasztásáért, ha az ilyen késedelem vagy mulasztás vis maior eseményekből ered.

Függetlenül attól, hogy a jogszabályok szerint vis maior eseménynek minősülnek-e vagy sem, megállapodunk abban, hogy a következő eseményeket mindenképpen vis maior eseménynek kell tekinteni:

- állami hatóságok rendelkezése a mobiltelefon-szolgáltatónak a Szolgáltatásokhoz használt szolgáltatása teljes vagy részleges felfüggesztésének elrendeléséről; vagy
- részleges vagy teljes rendellenes működés, amely a távközlési szolgáltatók által biztosított, a Szolgáltatásokhoz használt kommunikációs eszközök megszakításából vagy megszakadásából ered; vagy
- kollektív ipari konfliktusok a Gyártónál, Szolgáltatónál vagy annak beszállítóinál.

13. Korlátozások – felelősség

13.1 – A Szolgáltatások korlátozásai

A 3. cikk (Előfizetés - Időtartam) rendelkezéseinek sérelme nélkül a Szolgáltatások teljesítményét befolyásolhatja, ha a nyújtásához használt kommunikációs hálózat(ok) telített(ek) a 2G és/vagy 3G és/vagy 4G hálózatnak a távközlési szolgáltatók döntése szerinti lekapcsolása miatt.

A mobiltelefon-hálózatok tényleges lefedettsége, a hely és a légköri viszonyok topográfiája bizonyos helyeken és időpontokban korlátozást jelenthet a Szolgáltatások működésére nézve, a Gyártó minden ellenőrzésén kívül.

Miközben a Szolgáltató ésszerű erőfeszítéseket tesz a Szolgáltatások elérhetőségének biztosítására, a Szolgáltató nem garantálja, hogy a Szolgáltatások nyújtása megszakítás nélküli lesz, vagy hogy azok hibamentesen fognak működni.

A Szolgáltató nem garantálja a Szolgáltatásokon keresztül kapott információk pontosságát vagy egyéb tulajdonságát.

13.2 Felelősség

13.2.1 Nem üzleti Ügyfelek

A következő rendelkezések alkalmazandók, ha az Ügyfél fogyasztó:

A Szolgáltatások használatáért az Ügyfelek felelősek, és ezzel kizárólagos és teljes felelősséget vállalnak a harmadik felek jogainak bármely megsértéséért, és különösen, de nem kizárólag, a szabadságok vagy a magánszféra megsértéséért, amelyek a Szolgáltatások általuk vagy a Jármű használói által történő használatából eredhetnek.

A Szolgáltató nem vállal felelősséget a Szolgáltatásoknak az Ügyfél általi oly módon történő használatáért, amely ellentétes annak az országnak a jogszabályaival, amelyben azt használják, illetve a Szolgáltatásoknak az Ügyfél vagy harmadik fél általi helytelen vagy rosszhiszemű használatáért.

Hasonlóképpen, a Szolgáltató nem vállal felelősséget a Szolgáltatásokhoz való hozzáférést lehetővé tevő kommunikációs hálózatok bármely megszakadásáért, a Szolgáltatásoknak a távközlési szolgáltató miatt bekövetkező teljes vagy részleges elérhetetlenségéért, illetve az adatátvitel biztonságosságát érintően a távközlési szolgáltató miatt bekövetkező problémákért.

Ha a Szolgáltató nem tartja be a jelen feltételeket, akkor a Szolgáltató felelős a Vevő által elszenvedett azon veszteségért vagy kárért, amely a Szerződés megszegésének vagy a Szolgáltató gondatlanságának előrelátható következménye, de a Szolgáltató nem felelős semmilyen kárért, amely nem előrelátható. A veszteség vagy a kár akkor előrelátható, ha a Szolgáltató által elkövetett szerződésszegés nyilvánvaló következménye lenne, vagy ha az Ügyfél és a Szolgáltató a jelen Szerződés megkötésekor figyelembe vette azokat. Következésképpen mi nem vállalunk felelősséget Ön felé az elmaradt haszonért, az üzleti veszteségért, az üzletmenet félbeszakadásáért, a következményes károkért, közvetett károkért és az üzleti lehetőségek elvesztéséért.

A Szolgáltató csak háztartási és magánhasználatra nyújtja a Szolgáltatást. Az Ügyfél vállalja, hogy nem használja a Szolgáltatást kereskedelmi, üzleti vagy továbbértékesítési célokra, a Szolgáltató pedig nem vállal felelősséget az Ügyfél felé semmilyen elmaradt nyereség, elmaradt üzlet, az üzletmenet félbeszakadása vagy üzleti lehetőség elvesztése miatt. Ezért az csak általános útmutatás és tájékoztatás céljára szolgál, nem pedig formális nyilvántartási vagy naplózási célokra, mivel mindig fennáll az adatvesztés vagy az adatok sérülésének kockázata, ezért a Szolgáltató nem nyújt semmiféle garanciát arra, hogy bármely olyan adat, amelyet Ön a Szolgáltatással rögzít, mindig elérhető lesz.

13.2.2. Üzleti ügyfelek

A következő rendelkezések alkalmazandók, ha az Ügyfél a Szolgáltatásokat nem fogyasztóként vásárolja meg:

Ha az Ügyfél nem fogyasztó, a Szolgáltató nem vállal felelősséget az Ügyféllel szemben szerződésen, károkozason (korlátozás nélkül beleértve a gondatlanságot is) és/vagy jogi kötelezettség megszegésén alapuló semmiféle olyan veszteségért vagy kárért, amelyet az Ügyfél a Szolgáltató vagy megbízottai bármely cselekedete, mulasztása, a Szerződés teljesítésének elhanyagolása vagy elmulasztása (ideértve a gondatlanságot is) miatt elszenvedhet, olyan összegben, amely meghaladja az Ügyfél által a Szolgáltatásokért fizetett teljes árat.

A Szolgáltató nem vállal felelősséget az Ügyféllel szemben szerződésen, károkozason (korlátozás nélkül beleértve a gondatlanságot is) és/vagy jogi kötelezettség megszegésén alapuló semmiféle közvetlenül vagy közvetve elveszített nyereségért, üzletért, üzleti és cégértékért, hírnévért, bevételért vagy üzleti lehetőségért, valamint bármilyen egyéb közvetett vagy következményes (ideértve a gazdasági) veszteséget is, amelyet az Ügyfél a Szolgáltató vagy megbízottai bármely cselekedete, mulasztása, a Szerződés teljesítésének elhanyagolása vagy elmulasztása (ideértve a gondatlanságot is) miatt elszenvedhet.

A jelen általános értékesítési feltételekben semmi értelmezhető úgy, hogy:

- a) kizárja egyik fél nem kizárható felelősségét a gondatlansága vagy alkalmazottai vagy ügynökei gondatlansága által okozott haláleset vagy személyi sérülés miatt; vagy
- b) kizárja a család megtevesztésért való felelősséget.

A törvényre vagy törvényi rendelkezésre történő hivatkozások úgy tekintendők, mint amelyek hivatkoznak minden olyan törvényre vagy törvényi rendelkezésre, amely az előbbieket módosítja, kiterjeszti, egységes szerkezetbe foglalja vagy felváltja, és bele kell érteni az azok alapján hozott minden utasítást, rendelkezést és gyakorlati kódexet, instrumentumot vagy egyéb alsóbb szintű jogszabályt, valamint az ezekhez kapcsolódó feltételeket.

14. Személyes adatok

A 2. függelékben található Adatvédelmi nyilatkozat részletezi a személyes adatok kezelését azon ügyfelekkel kapcsolatban, akik adatkezeléssel érintett személynek minősülnek.

Az ügyfelek (beleértve az alábbiakban ismertetett munkáltatókat és flottakezelőket is) vállalják, hogy tájékoztatják a Szolgáltatásokat használó vagy a Járműben helyet foglaló személyeket arról, hogy (i) adatok(különösen földrajzi helymeghatározási és hangadatok) gyűjtésére és közlésére kerül sor, és (ii) a hangutasítás szolgáltatást figyeli az „ébresztő szavakat”, és az „ébresztő szó” használata után továbbra is hallgatózni fog, és hogy emlékeztetik őket a fenti 4.2. pontban meghatározott feltételekre. Az Ügyfelet tájékoztatjuk arról, hogy ő (és a többi felhasználó) felelős a rá vonatkozó összes adat törléséért, amelyet a Jármű rendszerébe bevitt és tárolt.

Bármely Ügyfél, aki munkáltató és az alkalmazottait a Szolgáltatásokkal felszerelt járművekkel látja el, köteles gondoskodni arról, hogy alkalmazottai betartsák a Szolgáltatások felhasználóira vonatkozó jogokat és kötelezettségeket. Következésképpen vállalja a következőket:

- egyénileg tájékoztatja a Szolgáltatásokat igénybe vevő alkalmazottait a jelen általános feltételek tartalmáról;
- egyénileg tájékoztatja a Szolgáltatásokat igénybe vevő alkalmazottait a rájuk vonatkozó személyes adatokat tartalmazó folyamatok létezéséről, a Szolgáltatások pontos céljáról (céljairól) és jellemzőiről, a mentett adatok címzettjeiről és az ő hozzáférésre, tiltakozásra és ezen adatok helyesbítésére való jogairól az alkalmazandó rendelkezéseknek megfelelően;

- betartja az alkalmazottak földrajzi helymeghatározási és hangadatainak és általánosabban az alkalmazottai személyes adatainak a jogszabályoknak megfelelő kezelésére vonatkozó hatályos rendelkezéseket.

Bármely Ügyfél, aki a Szolgáltatásokkal felszerelt járműveket tartalmazó flotta tulajdonosa, menedzsere vagy használója, köteles gondoskodni arról, hogy ügyfelei betartsák a Szolgáltatások felhasználóira vonatkozó jogokat és kötelezettségeket. Következésképpen vállalja a következőket:

- tájékoztatja a flottajármű-vezetőket arról, hogy a Szolgáltatások elérhetők, és hogy Flottavállalati szabályzatai alapján beszerez minden hozzájárulást, amely a jogszabályok szerint szükséges ahhoz, hogy az említett járművezető a helyi jogszabályokkal összhangban vezesse azt;
- egyénileg tájékoztatja a Szolgáltatásokat igénybe vevő ügyfeleit a jelen általános feltételek tartalmáról;
- egyénileg tájékoztatja a Szolgáltatásokat igénybe vevő ügyfeleit a rájuk vonatkozó személyes adatokat tartalmazó folyamatok létezéséről, a Szolgáltatások pontos céljáról (céljairól) és jellemzőiről, a mentett adatok címzettjeiről és az ő hozzáférésre, tiltakozásra és ezen adatok helyesbítésére való jogairól az alkalmazandó rendelkezéseknek megfelelően;
- betartja az ügyfelek földrajzi helymeghatározási és hangadatainak és általánosabban az ügyfelei személyes adatainak a jogszabályoknak megfelelő kezelésére vonatkozó hatályos rendelkezéseket.

15. A szerződés átruházása

15.1 A Jármű eladása esetén az Ügyfél ellenérték fejében vagy díjmentesen átruházhatja a Szerződést a harmadik fél vevőre, és ilyen esetben a Szolgáltatások a

3.2. pontban megjelölt időszak hátralévő részére átruházásra kerülnek. A folyamatos szolgáltatás feltételeként az Ügyfél vállalja, hogy tájékoztatja a Jármű vásárlóját arról, hogy a Jármű fel van szerelve navigációs rendszerrel, amely többek között a Jármű földrajzi helymeghatározásának, hangadatok közlésének képességével rendelkezik, továbbá fel van szerelve a vonatkozó csatlakozási móddal, illetve általánosabban: tájékoztatja Szolgáltatások igénybevételének feltételeiről, és átadja a vevőnek a kapcsolódó dokumentumokat.

Abban az esetben, ha az Ügyfél kérésére a jármű földrajzi helymeghatározását inaktiválták, az Ügyfélnek tájékoztatnia kell a Jármű vásárlóját a Szolgáltatások konfigurációjának valós állapotáról, valamint a Gyártó jóváhagyott hálózata valamely tagjával e Szolgáltatások konfigurációjának szükség szerinti módosítása érdekében követendő eljárásról.

15.2 A jelen Szerződést mi átruházhatjuk valaki másra. Mi átruházhatjuk a jelen Szerződés alapján fennálló jogainkat és kötelezettségeinket egy másik szervezetre (de ez nem érinti az Ön jogait vagy az Ön felé fennálló kötelezettségeket). Az átruházásról mindig előre értesítjük Önt, ha ilyen történik (vagy webportálunkon, vagy e-mailben küldött általános értesítés útján). Ha Ön elégedetlen a javasolt átruházással, akkor az átruházást megelőzően bármikor felveheti velünk a kapcsolatot és felmondhatja a Szerződést oly módon, hogy ír nekünk (lásd a fenti 9. szakaszban megadott elérhetőségeket).

16. Szellemi tulajdon

A Gyártó, a Szolgáltató és szállítóiik maradnak a Szolgáltatásokhoz fűződő minden szellemi tulajdonjog és iparjogvédelmi jog kizárólagos jogosultjai. Ön tudomással bír arról, hogy a Szolgáltatások számos elemét szerzői jogi jogszabályok – védjegyjogszabályok –, valamint szabadalmi és használati mintákra vonatkozó jogszabályok védik.

A Szolgáltató és szállítói licencet adnak az Ügyfélnek a Szolgáltatások használatára. Ezt a licencet a Szolgáltatások előfizetésének teljes időtartamára adják meg.

Az ily módon védett elemek a Gyártót, a Szolgáltatót, azok leányvállalatait és/vagy harmadik feleket illetik meg, akik felhatalmaztak minket azok használatára. Következésképpen, a jelen feltételekben és kikötésekben előírányzott szokásos felhasználástól (és a jogszabályok által előírt bármilyen használatától vagy művelettől) eltérő minden más felhasználás: a Szolgáltatások egészének vagy egy részének bármilyen másolása, ábrázolása, átalakítása, módosítása, beépítése, fordítása vagy marketingje, részben vagy egészben, bármilyen folyamat útján, bármilyen formában és bármilyen adathordozón tilos.

17. Frissítések

A Szolgáltatások bármely frissítése vagy módosítása az alábbi szabályok szerint fog történni:

17.1. Időről időre kiadhatunk frissítéseket a Szolgáltatásokhoz. Az ilyen frissítések javíthatják a funkcionalitást, a teljesítményt, a kompatibilitást, a megbízhatóságot vagy a biztonságot.

17.2. Módosíthatjuk továbbá a Szolgáltatásokat és a Szolgáltatásokra vonatkozó adatvédelmi szabályzatunkat is, ha előre értesítjük Önt a frissített feltételekről. Ezeket a módosításokat többek között az alábbi okokból lehet megtenni: - a Szolgáltatások funkcióinak vagy funkcionalitásának megváltozása; a jogszabályok betartása; vagy működési modellünk változásai. Ha Ön nem akarja elfogadni a frissített feltételeket, akkor bármikor abbahagyhatja a Szolgáltatások használatát, és felmondhatja velünk kötött Szerződését oly módon, hogy erről írásban értesít bennünket (lásd a fenti 9. szakaszban megadott elérhetőségeket).

Ilyen esetekben mi módosíthatjuk a jelen Szerződést oly módon, hogy értesítést

küldünk Önnek, vagy arra kérjük, hogy olvassa el és fogadja el a jelen Szerződés új változatát. Az Önnek szóló értesítést a Szerződés új verziójának az OpelConnect Store áruházban való közzétételével is megtehetjük. Ha bármelyik módosítással nem ért egyet, akkor nem használhatja a Szolgáltatásokat. Amennyiben Ön folytatja bármely Szolgáltatás elérését vagy igénybevételét az értesítésünket követően, az azt jelzi, hogy Ön elfogadja a módosított Szerződést.

18. További fontos feltételek

18.1 Elkülöníthetőség. Ha a jelen Szerződés, vagy a hivatkozásként annak részévé tett bármely dokumentum bármely feltételét vagy rendelkezését az illetékes joghatóság bírósága jogellenesnek találja, akkor az említett feltételt le kell választani a jelen Szerződésről, és ez nem érinti a jelen Szerződés többi rendelkezését, illetve az ilyen rendelkezés más személyekre vagy körülményekre történő alkalmazását azok kivételével, amelyek nézve az érvénytelen vagy végrehajthatatlan. A jelen Szerződés minden rendelkezése érvényes és érvényesíthető a jogszabályok által megengedett mértékben, és kivéve, ha a jogszabályok tiltják.

18.2 Jogról való lemondás. A jelen Szerződés egyetlen feltételétől sem történik lemondás, és a szerződésszegés alól nem történik mentesítés, kivéve, ha ezt a lemondást vagy hozzájárulást írásba foglalja és aláírja az a fél, amely azt állítja, hogy arról lemondott vagy ahhoz hozzájárult. Egyetlen fél beleegyezése, illetve a másik fél által a szerződésszegés alóli egyetlen kifejezett vagy hallgatóságos felmentés sem jelent hozzájárulást, lemondást vagy mentesítést egyetlen másik vagy későbbi szerződésszegés tekintetében sem.

18.3 Hivatkozások; Címsorok; Példák. A jelen Szerződésben a cikkek és szakaszok címsorai csak a hivatkozás megkönnyítésére szolgálnak, és nem lehet figyelembe venni azokat a jelen Szerződés értelmezése során. A jelen Szerződésben szereplő példák,

amelyek a „beleértve”, „például”, „mint például”, vagy hasonló kifejezések után állnak, kizárólag szemléltető jellegűek és nem korlátozó jellegűek.

18.4. Senki más nem rendelkezik semmiféle joggal a jelen Szerződés alapján. Ez a Szerződés Ön és miközöttünk jött létre. Senki másnak nincs joga a feltételek bármelyikének érvényesítésére.

18.5. Még ha késlekedünk is a jelen Szerződés érvényesítésével, később is érvényesíthetjük azt. Ha mi nem ragaszkodunk azonnal ahhoz, hogy Ön tegyen meg valamit, amit a jelen feltételek alapján köteles megtenni, vagy ha késlekedünk az Ön elleni lépések megtételével a jelen Szerződés Ön általi megszegése miatt, akkor ez nem jelenti azt, hogy Önnek nem kell ezeket megtennie, és ez nem akadályozza meg, hogy egy későbbi időpontban lépéseket tegyünk Ön ellen.

19. Irányadó jog

A jelen Feltételek, valamint az azokból vagy tárgyukból vagy létrejöttükből eredő vagy azzal kapcsolatos viták vagy követelések vonatkozásában:

- a) ha az Ügyfél fogyasztó: az Ügyfél lakóhelye szerinti ország jogszabályai az irányadók és annak megfelelően kell értelmezni őket,
- b) ha az Ügyfél nem fogyasztói minőségben fizet elő a Szolgáltatásokra: Németország jogszabályai az irányadók és annak megfelelően kell értelmezni őket

20. Vitarendezés

20.1 A jelen Szerződésből, annak tárgyából vagy létrejöttéből eredő vagy azzal összefüggésben felmerülő bármely vita vagy követelés esetén (ideértve a szerződésen kívüli vitákat vagy követeléseket is) a felek megállapodnak abban, hogy azokat elsősorban alternatív vitarendezési

eszközökkel, például közvetítéssel próbálják rendezni.

Az egyik félnek írásbeli értesítést kell eljuttatnia a másik félhez a vitáról, a Szolgáltatónak e-mailben az Ügyfélhez, az Ügyfélnek pedig a fenti 9. pontban meghatározott módokon, meghatározva e vita vagy követelés jellegét és minden részletét. A Szolgáltatónak és az Ügyfélnek ezután jóhiszeműen meg kell kísérelnie a vita vagy az igény mediációs eljárások útján történő rendezését.

Egyik fél sem kezdeményezhet bírósági eljárást sem a fent említett jogvita vagy igény teljes egészére, sem azok egy részére a vitáról szóló értesítés kézbesítését követő tizennégy (14) napon belül, feltéve, hogy az eljárás megindításának jogát a késedelem nem sérti.

20.2. Ha a vitát vagy igényt mediációval nem rendezik a közvetítés megkezdésétől számított tizennégy (14) napon belül, vagy a felek írásbeli megállapodása szerinti további

határidőn belül, bármelyik fél bírósági eljárást indíthat az alábbiak szerint:

(a) Ha az Ügyfél nem fogyasztói minőségben fizet elő a Szolgáltatásokra, Ön beleegyezik, hogy Németország illetékes bíróságai rendelkeznek kizárólagos joghatósággal a jelen Szerződésből vagy annak tárgyából vagy létrejöttéből eredő vagy azzal kapcsolatos bármely vita vagy követelés (ideértve a szerződésen kívüli vitákat vagy követeléseket is) rendezésére.

(b) Ha az Ügyfél fogyasztó, Ön beleegyezik, hogy az Ön lakóhelye szerint illetékes bíróságok rendelkeznek kizárólagos joghatósággal a jelen Szerződésből vagy annak tárgyából vagy létrejöttéből eredő vagy azzal kapcsolatos bármely vita vagy követelés (ideértve a szerződésen kívüli vitákat vagy követeléseket is) rendezésére.

19.3 Ezen túlmenően a vitákat online megoldás céljából is be lehet nyújtani az Európai Bizottság online vitarendezési platformján a <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> címen.

1.A FÜGGELÉK: A SZOLGÁLTATÁSOK TERÜLETI LEFEDETTSÉGE

A Szolgáltatások földrajzi lefedettsége, amelyet a Szolgáltatás Közzétevője nyújt azoknak az ügyfeleknek, akik előfizettek ezekre a lakóhelyük szerinti országban, a következő Connect Store áruházban van feltüntetve.

Ez a lakóhely szerinti országon belüli és kívüli utazásokra is vonatkozik.

	Szolgáltatás-áruház	Link az országok szerinti lefedettséghez
Opel	connect.opel.hu	https://connect.opel.hu/sites/ov/files/uploaded-files/Territory_HU.pdf

1.B FÜGGELÉK: MÁRKA ADATAI

1.B.1 SZOLGÁLTATÁSOK ÉS MÁRKÁK/GYÁRTÓK

A Szolgáltatások nevei Magyarország területén a következők

MÁRKA/GYÁRTÓ	Élő navigáció Plusz csomag (lásd a Feltételek 1. és 4. szakaszát)
Opel	Élő navigáció Plusz csomag

1.B.2 MÁRKA SZOLGÁLTATÁSI ÁRUHÁZAK ÉS WEBHELY ADATOK

A Magyarországra vonatkozó szolgáltatás-áruház és konkrét webhely linkek a következők:

	Márka Connect áruház	Webhelylink a GYIK szakaszhoz (4.1. pont)	Webhelylink a térképfrissítésekhez (4.2.1. pont)	MyBrand Alkalmazás/webhely
Opel	https://connect.opel.hu/	https://connect.opel.hu/node/26	https://my.opel.hu/	https://my.opel.hu/

1.B.3 ÜGYFÉLKAPCSOLATI KÖZPONT ELÉRHETŐSÉGI ADATAI

A fenti 9. szakasz vonatkozásában a Magyarországhoz tartozó elérhetőségek a következők:

Márka	Elérhetőségi adatok
Opel	Ügyfélszolgálat telefonszáma: +36 1 235 47 27 Ügyfélszolgálat email címe: CAC@opel.com

2. FÜGGELÉK: ADATVÉDELMI NYILATKOZAT

Az Ön személyes adatait a csatlakozott navigáció és a online hangutasítás (a Szolgáltatások részei) biztosítása céljából mi, a PSA Automobiles SA (2-10 boulevard de l'Europe 78300, Poissy, Franciaország) fogjuk kezelni adatkezelőként a következők szerint:

Mi mint adatkezelő az Ön személyes adatait a következő célokra kezeljük a következő jogalap alapján:

Adatok (a kötelezően megadandó adatokat * jelöli)	Cél(ok)	Jogalap
1. Jármű-azonosító szám (VIN)*, a szolgáltatás kezdete és vége (időtartam)	Aktiválás	Általános adatvédelmi rendelet (GDPR) 6. cikk (1) 1 b) pontja
2. Utónév*, vezetéknév*, utca*, házszám*, irányítószám*, város*, szolgáltatás kezdete és vége (időtartam)	A Szolgáltatások számlázása és adminisztrációja	GDPR 6. cikk (1) 1 b) pontja
3. UIN (az érintőképernyőhöz társított egyedi azonosítószám)*, a jármű földrajzi elhelyezkedése*	Az élő navigáció Szolgáltatás nyújtása, beleértve pl. az online forgalmi, időjárási, parkolási információkat, üzemanyagárakat, érdekes helyek online keresését	GDPR 6. cikk (1) 1 b) pontja, GDPR 6. cikk (1) 1 a) pontja a földrajzi helymeghatározási adatok tekintetében
4. Hangadatok* (ez magában foglalhatja a járműben folytatott beszélgetés utolsó 3 másodpercét, beleértve az „ébresztő szót”), GPS-koordináta, mértékegység-preferencia*, rendszernyelv*, elérhető rádióállomások listája*, felhasználói azonosító*, eszközazonosító*, felhasználó telefonkönyvének szinkronizálása, felhasználó USB zenelistájának szinkronizálása	Az online hangutasítás Szolgáltatás biztosítása	GDPR 6. cikk (1) 1 b) pontja, GDPR 6. cikk (1) 1 a) pontja a hangadatok tekintetében
5. VIN*, IP-cím*, IMEI/SIM-kártya száma*, tanúsítvány száma*, szervizazonosító*, érintett ECU-k listája*, szoftver- és firmware-állapot*, hardververzió*, jármű felhasználójának és/vagy tulajdonosának nyugtázása*, távoli eszközkezelés vagy távoli szoftver-/firmware-frissítés eredménye (sikeres / nem sikeres)*	Csatornakapcsolat a jármű és az eszközközkezelő szerver között, távoli eszközkezelés és távoli szoftver- és firmware-frissítések	GDPR 6. cikk (1) 1 b) pontja
6. VIN*, IP-cím*, IMEI/SIM-kártya száma*, tanúsítvány száma*, szervizazonosító*, érintett ECU-k listája*, szoftver- és firmware-állapot*, hardververzió*, jármű felhasználójának és/vagy tulajdonosának nyugtázása*, távoli eszközkezelés vagy távoli szoftver-/firmware-frissítés eredménye (sikeres / nem sikeres)*	Csatornakapcsolat a jármű és az eszközközkezelő szerver között, távoli eszközkezelés és távoli szoftver- és firmware-frissítések	GDPR 6. cikk (1) 1 c) pontja vagy – ha alkalmazható – GDPR 6. cikk (1) 1 d) pontja

A fent felsorolt, *-gal jelzett adatelemek megadása kötelező és szerződéses követelmény. Ezért Ön köteles megadni ezeket az adatokat. Ha nem adja meg az adatokat, mi nem tudjuk biztosítani a Szolgáltatásokat.

A fent említett, az 1., 2., 5. és 6. szakaszban szereplő adatokat a Szolgáltatások megszüntetésétől számított 10 évig tároljuk. A 3. szakaszban felsorolt fent említett adatokat 24 órán át tároljuk. A 4. szakaszban fent említett adatokat 300 másodpercig tároljuk, kivéve a hangadatokat, amelyeket azonnal anonimizált hangfájlba konvertálunk, majd törölünk. A felhasználó telefonkönyve szinkronizálásának és a felhasználó USB zenei listájának szinkronizálása tekintetében az előző lista törlődik és az új lista felülírja azt új párosításkor; a nem használt adatokat 28 nap múlva eltávolítjuk.

Címzettek

Az Ön személyes adatait az alább felsorolt célokból, az alábbi címzettekkel közöljük:

Adatok	Cél(ok)	Címzett(ek)
A 3. szakaszban fent említett adatok.	Regisztráció és a Szolgáltatások nyújtása	TOMTOM SALES BV (154 De Ruyterkade, 1011AC, Amsterdam, Hollandia)
A 4. szakaszban fent említett adatok.	Az online hangutasítás Szolgáltatás biztosítása	SoundHound INC. (5400 Betsy Ross Drive, Santa Clara, CA 95054 USA). A SoundHound az Európai Gazdasági Térség (EGT) területén kívül, az USA-ban, azaz megfelelő szintű adatvédelemmel nem rendelkező országban található. Nincs az Európai Bizottság által meghozott megfelelőségi döntés, azonban megfelelő biztonsági intézkedéseket vezettünk be, amelyek ez esetben az EU Standard Szerződési Feltételeket (EU Standard Contractual Clauses) jelentik. Ezekről másolatot kaphat, ha e-mailt küld a privacypoints@mpsa.com címre.
A 2. szakaszban fent említett adatok.	Számlázás	HiPay SAS, 94 rue de Villiers, 92300 Levallois-Perret, Franciaország
A 2. szakaszban fent említett adatok.	A Szolgáltatások adminisztrációja	Az adott márka mint az ügyfélszolgálat szolgáltatója: Automobiles Peugeot, Automobiles Citroën (2-10 boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Franciaország). Opel Automobiles GmbH (Bahnhofspatz, 65423 Rüsselsheim am Main, Németország).

Földrajzi helymeghatározási és hangadatok

Annak tudatában, hogy ez korlátozni fogja a Szolgáltatások nyújtását, Ön bármikor kikapcsolhatja a jármű földrajzi helymeghatározását vagy kikapcsolhatja az adatok közlését (beleértve a hangadatokat is) a rendszerbeállítások menüben. A Szolgáltatásokat bármikor újraaktiválhatja.

Ön saját kizárólagos felelősségére vállalja, hogy a járművet használó vagy a járműben utasként utazó személyeket tájékoztatja a földrajzi helymeghatározási adatok és hangadatok gyűjtéséről és közléséről.

Ön felelős az Önre vonatkozó összes adat törléséért, amelyet a Jármű rendszerébe bevitt és tárolt.

Az Ön jogai

Adatkezeléssel érintett személyként Önt megilleti a hozzáférés joga, a helyesbítés joga, a törlés joga (elfeledtetés joga), az adatkezelés korlátozásának joga, az adathordozhatósághoz való jog, az Önre vonatkozó személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga, amely a GDPR 6. cikk (1) e) vagy f) bekezdésén alapul, vagy ha a személyes adatokat közvetlen értékesítés céljából kezelik a vonatkozó jogszabályokkal összhangban.

Felhívjuk a figyelmet, hogy a fent említett jogait a jogszabályok korlátozzák, és azokat esetleg csak bizonyos körülmények között kell teljesítenünk.

Ha szeretne élni a fent említett jogaival, kérjük, írjon nekünk e-mailt (privacyrights@mpsa.com).

Felelős adatkezelőként mi bármikor frissíthetjük az Ön személyes adatait (pl. módosíthatjuk a címét).

Panasztételi jogának gyakorlásához (GDPR 77. cikk) vegye fel a kapcsolatot a Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL) (3 Place de Fontenoy, TSA 80715, 75334 Paris cedex 07, Franciaország, www.cnil.fr) hatósággal, vagy vegye fel a kapcsolatot egy adatvédelmi hatósággal.

Kapcsolatfelvétel a PSA Automobiles SA-val

PSA Automobiles SA (2-10 Boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Franciaország). Részletes információkért forduljon az illetékes ügyfélkapcsolati központhoz, az 1.B.3. Függelékben leírtak szerint.

Kapcsolatfelvétel az adatvédelmi tisztviselővel

PSA Automobiles SA, Data Protection Officer, Case Courrier YT238, 2-10 Boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Franciaország

3. FÜGGELÉK: ONLINE SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉSEK ELÁLLÁSI ŰRLAPJA

Címzett: Írja be a helyi Ügyfélkapcsolati Központ címét minden márka esetében

Ezúton értesítem, hogy elállok a következő szolgáltatások nyújtására vonatkozó Szerződésemtől:

Élő navigációs és hangutasítás szolgáltatások

Megrendelés dátuma:

Fogyasztó neve:

Fogyasztó címe:

Alvázsám (*):

A fogyasztó(k) aláírása (csak ha ezt az űrlapot papíron küldik be),

Dátum

Felhívjuk figyelmét, hogy a csillaggal (*) jelölt információk megadása nem kötelező.

4. FÜGGELÉK: ONLINE HANGUTASÍTÁS ÉBRESZTŐ SZAVA

	Hangutasítás ébresztő szava
Opel	Hey Opel